BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 december 1965

tot nieuwe wijziging van haar beschikking van 6 november 1964 houdende machtiging tot het leggen van compenserende heffingen op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van biscuits en wafels uit sommige Lid-Staten

(Slechts de teksten in de Franse, de Duitse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(66/50/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (1), in het bijzonder gegrond op artikel 235 van het Verdrag, inzake het opleggen van een compenserende heffing op bepaalde produkten, verkregen uit de verwerking van landbouwprodukten, gewijzigd en verlengd bij besluit van 29 maart 1965 (2), verlengd bij besluit van 15 juni 1965 (3), nogmaals gewijzigd en verlengd tot 30 juni 1966 bij besluit van 26 oktober 1965 (4),

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (5), tot vaststelling van de lijst van produkten ten aanzien waarvan voornoemd besluit kan worden toegepast,

Gelet op de beschikking van de Commissie van 6 november 1964 (6) houdende machtiging tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van biscuits en wafels uit sommige Lid-Staten, gewijzigd bij beschikking van 21 december 1964 (7), verlengd en gewijzigd bij beschikking van 31 maart 1965 (8), verlengd bij beschikking van 18 juni 1965 (9), gewijzigd bij beschikking van 12 oktober 1965 (10), verlengd bij beschikking van 27 oktober 1965 (11),

Overwegende dat uit de hiernavermelde gegevens blijkt dat de elementen welke in aanmerking werden genomen voor de vaststelling van de compenserende heffingen, tot het opleggen waarvan bij de bovenbedoelde beschikking van de Commissie machtiging werd verleend, wijzigingen hebben ondergaan en dat derhalve aanleiding bestaat de bedragen van die compenserende heffingen opnieuw vast te stellen;

Overwegende, ten aanzien van de in biscuits en wafels verwerkte zachte tarwe, dat, wanneer die produkten naar de Bondsrepubliek Duitsland worden uitgevoerd, dient te worden uitgegaan van de volgende prijzen:

— bij uitvoer uit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie: van de gemiddelde drempelprijs, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, verminderd met een restitutie ten bedrage van 220 Bfr., welke ten behoeve van het verbruik van de desbetreffende produkten wordt verleend, d.i. 296,33 Bfr. of 23,71 DM per 100 kg tarwe,

— bij uitvoer uit de Franse Republiek: van de gemiddelde richtprijs, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, d.i. 52,23 FF of 42,32 DM per 100 kg tarwe,

— bij uitvoer uit de Italiaanse Republiek: van de gemiddelde wereldmarktprijs, berekend over de maanden mei tot en met oktober 1965, vermeerderd met de op grond van artikel 10 van het Verdrag vastgestelde heffing, d.i. 6.221 Lire of 39,81 DM per 100 kg tarwe,

— bij uitvoer uit het Koninkrijk der Nederlanden: van de gemiddelde wereldmarktprijs, berekend over de maanden mei tot en met oktober 1965, d.i. 23,41 Fl. of 25,87 DM per 100 kg tarwe;

Overwegende dat de gemiddelde richtprijs voor zachte tarwe in de Bondsrepubliek Duitsland voor het gebied met het grootste tekort over de maanden december 1965 tot en met februari 1966 49,69 DM per 100 kg tarwe bedraagt;

Overwegende, ten aanzien van de in de biscuits en wafels verwerkte suiker, dat, rekening houdende met de prijsverlagingen welke zich op de wereldmarkt van suiker blijven voordoen, wanneer die produkten naar de Bondsrepubliek Duitsland

(1) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 999/62.
(2) PB no. 51 van 30. 3. 1965, blz. 754/65.
(3) PB no. 109 van 23. 6. 1965, blz. 1866/65.
(4) PB no. 179 van 27. 10. 1965, blz. 2801/65.
(5) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 1000/62.
(6) PB no. 206 van 11. 12. 1964, blz. 3513/64.
(7) PB no. 9 van 25. 1. 1965, blz. 85/65.
(8) PB no. 74 van 1. 5. 1965, blz. 1094/65.
(9) PB no. 114 van 28. 6. 1965, blz. 1915/65.
(10) PB no. 184 van 5. 11. 1965, blz. 2831/65.
(11) PB no. 193 van 15. 11. 1965, blz. 2953/65.

worden uitgevoerd, dient te worden uitgegaan van de volgende prijzen:

— bij uitvoer uit de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek: van de gemiddelde wereldmarktprijs, berekend over de maanden augustus tot en met oktober 1965, vermeerderd met de op grond van artikel 10, lid 2, van het Verdrag vastgestelde compenserende heffing; dat, rekening houdende met de gemiddelde notering voor witte suiker op de beurs van Parijs gedurende voornoemd tijdperk en met een heffing van 65 % van het in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde recht van 80 %, de aldus vastgestelde prijs, 42,58 FF of 5.390 Lire, d.i. 34,50 DM per 100 kg suiker bedraagt,

— bij uitvoer uit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie: van de gemiddelde cessieprijs bij uitvoer naar de andere Lid-Staten, die voor het tijdperk van augustus tot en met oktober 1965, 516,95 Bfr. per 100 kg suiker bedraagt, d.i. 41,36 DM,

— bij uitvoer uit het Koninkrijk der Nederlanden: van de volgens opgaaf van die Lid-Staat op zijn markt daadwerkelijk toegepaste prijs voor suiker, bestemd om te worden verwerkt in produkten welke naar de andere Lid-Staten worden uitgevoerd; dat het gemiddelde peil gedurende het eerder genoemde tijdvak ligt op 30,32 Fl. d.i. 33,50 DM per 100 kg suiker;

Overwegende dat de in de Bondsrepubliek Duitsland toegepaste prijs voor suiker 94,50 DM bedraagt;

Overwegende dat de gemiddelde franco-grensprijzen, zonder douanerechten, van de gedurende de maanden januari tot en met september 1965 in de Bondsrepubliek Duitsland ingevoerde biscuits en wafels, per 100 kg van die goederen de volgende zijn:

— 288,53 DM voor invoer uit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie,

— 365,52 DM voor invoer uit de Franse Republiek,

— 303,34 DM voor invoer uit de Italiaanse Republiek,

— 198,18 DM voor invoer uit het Koninkrijk der Nederlanden;

Overwegende dat er aanleiding bestaat een communautaire preferentie in stand te houden, met inachtneming van de krachtens het G.A.T.T. aangegane verplichtingen; dat de meest geschikte maatregel waarmede beide verplichtingen worden nagekomen daarin bestaat, dat de Bondsrepubliek Duitsland ten aanzien van derde landen voor elk van de onderscheiden samenstellingsgroepen een compenserende heffing toepast ten bedrage van de hoogste heffing die zij ten aanzien van een Lid-Staat oplegt, binnen de grens van het recht dat de Gemeenschap zich bij gelegenheid van de jongste tariefonderhandelingen heeft voorbehouden toe te passen boven de douanerechten die gelden ten aanzien van derde landen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bedragen van de compenserende heffingen, vastgesteld bij beschikking van de Commissie van 6 november 1964, gewijzigd bij beschikking van 21 december 1964, gewijzigd en verlengd bij beschikking van 31 maart 1965, verlengd bij beschikking van 18 juni 1965, gewijzigd bij beschikking van 12 oktober 1965, gewijzigd en verlengd bij beschikking van 27 oktober 1965, voor wat betreft de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van biscuits en wafels (post ex 19.08 van het gemeenschappelijk douanetarief) uit sommige Lid-Staten, worden gewijzigd zoals in de onderstaande tabel is aangegeven:

Rubriek	Samenstelling van het produkt (%)		Bedrag van de heffing				
			B.L.E.U.		Nederland		Derde landen
	Zachte tarwe	Suiker	invoer DM/100 kg	uitvoer Bfr./100 kg	invoer DM/100 kg	uitvoer Fl./100 kg	invoer DM/100 kg
1	niet meer dan 70 (60)	niet meer dan 5 (5)	—	—	1,48	1,21	1,48
2	meer dan 70, doch niet meer dan 100 (85)	niet meer dan 5 (5)	1,65	18,67	7,44	6,09	3,59
3	meer dan 100 (100)	niet meer dan 5 (5)	5,55	62,78	11,01	9,02	3,59
4	niet meer dan 70 (60)	meer dan 5 (25)	5,78	65,38	13,68	11,20	13,68
5	meer dan 70, doch niet meer dan 100 (85)	meer dan 5 (25)	12,27	138,80	19,64	16,09	17,95
6	meer dan 100 (100)	meer dan 5 (25)	16,17	182,92	23,21	19,01	17,95

Artikel 2

Alvorens tot toepassing van deze beschikking over te gaan doet de Bondsrepubliek Duitsland aan de Commissie en aan de andere daarbij betrokken Lid-Staten mededeling van de datum waarop zij die toepassing denkt te doen ingaan, zomede van de bedragen van de heffingen welke zij wenst toe te passen, indien die bedragen lager zijn dan die welke in onderhavige beschikking zijn vastgesteld.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 14 december 1965.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 december 1965

tot nieuwe wijziging van haar beschikking van 21 december 1964 houdende machtiging tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van zachte karamels, harde karamels, dragees en fondant uit de overige Lid-Staten

(66/51/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 ([1]) inzake het opleggen van een compenserende heffing op bepaalde produkten, verkregen uit de verwerking van landbouwprodukten, welk besluit met name gegrond is op artikel 235 van het Verdrag, verlengd en gewijzigd is bij besluit van 29 maart 1965 ([2]), verlengd is bij besluit van 15 juni 1965 ([3]), opnieuw gewijzigd en verlengd is tot en met 30 juni 1966 bij besluit van 26 oktober 1965 ([4]),

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 ([5]) tot vaststelling van de lijst van produkten waarop voornoemd besluit kan worden toegepast,

Gezien de beschikking van de Commissie van 21 december 1964 ([6]) houdende machtiging tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van zachte karamels, harde karamels, dragees en fondant uit de overige Lid-Staten, verlengd en gewijzigd bij beschikking van 31 maart 1965 ([7]), verlengd bij beschikking van 18 juni 1965 ([8]), gewijzigd bij beschikking van 12 oktober 1965 ([9]) en verlengd bij beschikking van 27 oktober 1965 ([10]),

Overwegende dat uit de hierna vermelde gegevens blijkt dat de elementen welke in aanmerking werden genomen voor de vaststelling van de compenserende heffingen tot het opleggen waarvan bij bovenbedoelde beschikking van de Commissie machtiging werd verleend, wijzigingen hebben ondergaan en dat daarom aanleiding bestaat de

([1]) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 999/62.
([2]) PB no. 51 van 30. 3. 1965, blz. 754/65.
([3]) PB no. 109 van 23. 6. 1965, blz. 1866/65.
([4]) PB no. 179 van 27. 10. 1965, blz. 2801/65.
([5]) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 1000/62.
([6]) PB no. 7 van 22. 1. 1965, blz. 65/65.
([7]) PB no. 70 van 27. 4. 1965, blz. 1056/65.
([8]) PB no. 114 van 28. 6. 1965, blz. 1915/65.
([9]) PB no. 184 van 5. 11. 1965, blz. 2833/65.
([10]) PB no. 193 van 15. 11. 1965, blz. 2953/65.